

Kollund Vandværk
Gl. Kirkevej 5B
6200 Aabenraa

Miljø
Skelbækvej 2
6200 Aabenraa
Tlf.: 7376 7676

Dato: 08-07-2025
Sagsnr.: 23/32703

Kontakt: Rikke Matthiesen Klindt
Direkte tlf.: 2427 1423
E-mail: rkm@aabenraa.dk

Tillæg til Kollund Vandværks eksisterende indvindingstilladelse - endelig indvindingstilladelse til DGU nr. 174.527

Ansøger	Kollund Vandværk Gl. Kirkevej 5B 6200 Aabenraa
Rådgiver	Poul Christiansen A/S Brøndbørervej 1 7840 Højslev Mette Kølbek Christensen E-mail: mkc@pcdrill.dk
Tilladelse Indvindingsmængde (§20)	Ibrugtagning af DGU nr. 174.527 med en indvindingsmængde på 85.000 m ³ /år og en maksimal pumpeydelse på 30 m ³ /t. Vandværkets samlede tilladte indvindingsmængde ændres ikke.
Tilladelsen er et tillæg til	Kollund Vandværks indvindingstilladelse af 5. oktober 2012, sagsnr. 11/41267
Beliggenhed	Matr. nr. 142 og 344 Kollund, Bov
Boring	DGU nr. 174.527
Gyldighedsperiode	08.07.2025 - 31.12.2042
Sagsnummer	23/32703
Sagsbehandler	Rikke Matthiesen Klindt E-mail: rkm@aabenraa.dk
Kvalitetssikring	Lena Berndt Klintø
Hjemmel	§ 20 i Lov om vandforsyning m.v., LBKG nr. 1149 af 28. oktober 2024

Indhold

1. Afgørelse	3
2. Vilkår og bestemmelser	4
2.1 Vilkår for tilladelsen	4
3. Tilsyn	6
4. Erstatningsregler	6
5. Sagsfremstilling	6
5.1 Ansøgningen	6
5.2 Fremtidig indvinding	6
5.3 Geologi og hydrogeologi	6
5.4 Prøvepumpning	7
5.5 Vandkvalitet	7
5.6 Vandbehandling på vandværket, råvandsledning mv.	8
5.7 Øvrigt	8
6. Høring	8
7. Offentliggørelse	8
8. Klagevejledning og klagefrist	8

1. Afgørelse

Aabenraa Kommune meddeler hermed tilladelse til ibrugtagning samt endelig indvindingstilladelse til Kollund Vandværks nye indvindingsboring DGU nr. 174.527. Der meddeles tilladelse til indvinding af op til 85.000 m³ årligt fra boringen og en maksimal pumpeydelse på 30 m³/t. Kollund Vandværks totale tilladte indvindingsmængde på 125.000 m³ årligt ændres ikke.

Tilladelsen meddeles i henhold til § 20 i Vandforsyningsloven¹ på vilkårene angivet i afsnit 2 og er et tillæg til Kollund Vandværks eksisterende tilladelse meddelt d. 5. oktober 2012 og gældende til d. 31. december 2042.

Med tillægget ændres vilkår 2.2 og 2.3 i den gældende indvindingstilladelse. De øvrige vilkår og gyldighedsperioden gælder uændret.

Screening efter miljøvurderingsloven²

Projekter vedrørende vandforsyningsboringer fremgår af miljøvurderingslovens bilag 2 som værende screeningspligtige.

Aabenraa Kommune har i forbindelse med boretilladelsen udført en VVM-screening og truffet afgørelse om, at etableringen af boringen samt en fremtidig indvinding på op til 85.000 m³ fra boringen ikke afkaster VVM-pligt. Afgørelsen har været offentliggjort på Aabenraa Kommunes hjemmeside fra d. 19. februar 2024 og fire uger frem, og der indkom ingen klager i perioden.

Der er siden VVM-screeningen for boretilladelsen ikke sket ændringer i området, der giver anledning til nye kumulative forhold. Samtidig understøtter resultaterne af prøvepumpningen af DGU nr. 174.527 konklusionen i VVM-screeningen om, at indvindingen ikke påvirker det omgivende miljø væsentligt. Indvindingen fra den eksisterende boring (DGU nr. 174.337) reduceres ift. den hidtidige indvinding, idet indvindingen fremover fordeles mellem de to boringer.

Aabenraa Kommune har derfor vurderet, at der ikke er grundlag for at udføre en ny VVM-screening på baggrund af ansøgningen om ibrugtagning af boringen.

Vurdering i henhold til habitatbekendtgørelsen³

I henhold til habitatbekendtgørelsens § 6 skal der foretages en vurdering af om projektet i sig selv eller i forbindelse med andre projekter kan påvirke et Natura 2000 område væsentligt. Aabenraa Kommune har vurderet at, projektet ikke vil medføre en påvirkning af bilag IV-arter eller de arter og naturtyper som udgør udpegningsgrundlaget for det nærmeste Natura 2000 område, område nr. 1122-391 *Niehuuser Tunneltal und Kusau mit angrenzenden Flächen* samt område nr. 1123-393 *Küstenbereiche Flensburger Förde von Flensburg bis Geltinger Birk*, der er beliggende i en afstand af minimum 2 km fra projektområdet.

¹ Lov om vandforsyning, LBKG nr. 1149 af 28-10-2024

² Lov om miljøvurdering af planer og programmer og af konkrete projekter, LBKG nr. 4 af 03-01-2023

³ Bekendtgørelse om udpegning og administration af internationale naturbeskyttelsesområder samt beskyttelse af visse arter, BKG nr. 1098 af 21-08-2023

2. Vilkår og bestemmelser

2.1 Vilkår for tilladelsen

Formål

- 1) Der må indvindes grundvand til almen vandforsyning i Kollund Vandværks forsyningsområde

Tidsfrist

- 2) Tillægget er gældende frem til d. 31. december 2042 og udløber dermed samtidig med Kollund Vandværks gældende indvindingstilladelse.

Hvis indvindingen ønskes fortsat efter denne dato, skal der forinden søges om fornyelse af den samlede indvindingstilladelse.

Indvindingssted

- 3) **Vilkår 2.2 Boringer** i den gældende indvindingstilladelse ændres til:

DGU nr.	Matr. nr.	Etableret [år]	Dybde [m.u.t]	Filtersat [m.u.t]
174.337	858 Kollund, Bov	2018	215	198-208
174.527	142 Kollund, Bov	2024	170	156-166

Indvindingens omfang

- 4) **Vilkår 2.3** i den gældende indvindingstilladelse suppleres og ændres til:
 - Den årlige indvinding må ikke overstige 125.000 m³. Heraf må der maksimalt indvindes 85.000 m³ årligt fra DGU nr. 174.527.
 - Der må højst indvindes 30 m³/time fra DGU nr. 174.337.
 - Der må højst indvindes 30 m³/time fra DGU nr. 174.527.
 - Indvindingen skal foregå så skånsomt som muligt, dvs. med en lav pumpeydelse over længere tid.
 - Indvindingsanlæggets pumpekapacitet mv. må kun ændres efter forudgående godkendelse fra Aabenraa Kommune.

Fredningsbælte

- 5) Jf. miljøbeskyttelseslovens § 24⁴ fastlægges et cirkulært fredningsbælte med en radius på 10 m med centrum i boringen.

Inden for dette areal må der ikke dyrkes, gødes, bruges gifte eller bekæmpelsesmidler eller i øvrigt anbringes oplag eller bruges stoffer på en måde, der kan forurene grundvandet.

Fredningsbæltet skal tinglyses og en kopi heraf sendes til Aabenraa Kommune senest 6 mdr. efter ibrugtagning af boringen.

Måling og indberetning af vandforbrug og pejlinger

- 6) Vandspejlet i boringen skal pejles minimum hver 3. måned. Pejlingen skal udføres både i ro-situation, dvs. efter mindst 2 timers stop af pumpen, og i drift-situationen.
- 7) Pejlingerne og det målte vandforbrug for perioden 1. januar til 31. december skal hvert år indberettes til Aabenraa Kommune inden d. 1. februar det følgende år.

Vandkvalitet

- 8) Vandkvaliteten i boringen skal løbende kontrolleres i overensstemmelse med Drikkevandsbekendtgørelsen⁵.

Prøverne skal udtages og analyseres af et akkrediteret laboratorium og analyseresultaterne skal sendes til Aabenraa Kommune.

Sløjfning af boring

- 9) Hvis boringen ikke længere er egnet til vandindvinding eller af en anden grund ikke ønskes anvendt, skal boringen sløjfes jf. vandforsyningslovens § 36.

Sløjfningen skal udføres af en uddannet brøndborer (A-bevis) efter de gældende regler fastsat i boringsbekendtgørelsen⁶.

En kopi af sløjfningsrapporten skal sendes til Aabenraa Kommune.

⁴ Lov om miljøbeskyttelse, LBKG nr. 1093 af 11-10-2024

⁵ BKG nr. 221 af 25. februar 2025 om vandkvalitet og tilsyn med vandforsyningsanlæg

⁶ BKG nr. 1260 af 28. oktober 2013 om udførelse og sløjfning af borer og brønde på land

3. Tilsyn

Aabenraa Kommune er tilsynsmyndighed og fører tilsyn med, at de stillede vilkår overholdes. Hvis vilkårene ikke overholdes, kan tilladelsen tilbagekaldes uden erstatning jf. vandforsyningslovens § 34.

4. Erstatningsregler

Vandværket er jf. § 23 i vandforsyningsloven erstatningspligtig for skader, der opstår som følge af etablering og drift af anlægget. Skaderne kan f.eks. opstå som følge af forandring af grundvandsstanden, ændring af vandføringen i vandløb eller vandstanden i søer m.v. I mangel på enighed afgøres erstatningsspørgsmål af taksationsmyndighederne.

5. Sagsfremstilling

5.1 Ansøgningen

Aabenraa Kommune har løbende siden efteråret 2024 og frem til maj 2025 modtaget materiale relevant for meddelelse af endelig indvindingstilladelse til boringen med DGU nr. 174.527, der er etableret i september 2024.

5.2 Fremtidig indvinding

Vandværket har de seneste 5 år indvundet mellem ca. 89.500-107.600.000 m³/år. Den største mængde i år 2020 og mindst i år 2024. Den indvundne mængde svarer til indvindingen fra den eksisterende boring med DGU nr. 174.337.

Fremover fordeles indvindingen mellem DGU nr. 174.337 og DGU nr. 174.527.

Jf. den udførte VVM-screening i forbindelse med boretilladelsen, kan der indvindes op til 85.000 m³ årligt fra DGU nr. 174.527. Den samlede indvinding fra begge Kollund Vandværks boringer må ikke overstige 125.000 m³.

Ifølge prognosen i Aabenraa Kommunes vandforsyningsplan 2022-2034 har Kollund Vandværk behov for at kunne levere 116.122 m³ i år 2034. Det er således forventningen, at Kollund Vandværks fremtidige indvindingsbehov er dækket af den gældende samlede tilladte indvindingsmængde.

5.3 Geologi og hydrogeologi

Jf. boretilladelsen blev der forud for etableringen af boringen forventet, at hvis boringen blev mere end 120 m dyb, ville boringen kunne filtersættes i en dybde, hvor magasinet er overlejret af minimum 50 m ler.

Borerapporten for DGU nr. 174.527, der fremgår af bilag 1, viser et mindre lerlag end forventet. Der er truffet et 21 m tykt lerlag fra 44 - 65 m.u.t. Derudover er der to mindre indslag af ler fra hhv. 2 - 10 m.u.t. og 110-115 m.u.t.

Rovandspejlet er målt til 21,59 m.u.t. svarende til kote 21 mDVR 90.

Rovandspejlet i DGU nr. 174.337, der er beliggende ca. 195 m nord for DGU nr. 174.527, er målt til 29 m.u.t. svarende til kote 13,64 mDVR 90.

Det tyder på, at borerne muligvis indvinder fra to forskellige magasiner.

5.4 Prøvepumpning

Der er udført en tretrinsprøvepumpning d. 31. oktober 2024, hvor der er pumpet en time på hvert trin hhv. 8,2 m³/t, 16,7 m³/t og 30,3 m³/t.

I perioden fra d. 2. april 2025 til d. 16. april 2025 er der prøvepumpet med 15 m³/t. Prøvepumpningen blev de første halvandet døgn udført med 30 m³/time, men herefter neddroset til 15 m³/time pga. risiko for oversvømmelse af arealet, hvortil det oppumpede vand blev udledt.

Der er udført tilbagepejlinger efter begge prøvepumpninger. Opsummering af pejledata fremgår af bilag 2.

For begge datasæt er der beregnet en virkningsgrad af boringen. Den målte sænkning er væsentlig større end den teoretisk beregnede, hvilket resulterer i en virkningsgrad på 3-5 %.

Når pumpen slukkes, reetableres ro-vandspejlet hurtigt, hvilket kan indikere, at sænkningen i boringen er væsentligt større end i selve magasinet.

Sænkningen ved en ydelse på 16,7 m³/t under den trinvis prøvepumpning var 7,46 meter, mens sænkningen under den 14 dage lange prøvepumpning ved 15 m³/t var 8,34 meter. Ved en ydelse på 30,3 m³/t var sænkningen 13,58 meter.

Kollund Vandværk har ansøgt om tilladelse til at anvende en pumpeydelse på op til 45 m³/t. Der er ikke prøvepumpet med en ydelse højere end 30,3 m³/t, men baseret på sænkningen under den trinvis prøvepumpning, må der forventes en sænkning på mere end 20 m ved en ydelse på 45 m³/t. På baggrund af den forventede sænkning samt, at der ikke er prøvepumpet med mere end 30 m³/t, meddeles der ikke tilladelse til 45 m³/t.

5.5 Vandkvalitet

Der er udtaget en vandanalyse fra boringen d. 12. november 2024 samt d. 27. juni 2025, da der i den første analyse ikke blev analyseret for pesticider.

Prøverne viser, at indholdet af nitrat er < 0,3 mg/l, iltindholdet er 2,9 mg/l, indholdet af sulfat er 5,2 mg/l og indholdet af mangan og jern er hhv. 0,12 mg/l og 0,36 mg/l. Jern er dermed forhøjet i forhold til kvalitetskravet på 0,2 mg/l ved forbrugers taphane. Ved almindelig vandbehandling med iltning og filtrering forventes kvalitetskriteriet overholdt.

Der er ikke målt indhold af hverken PFAS-forbindelser, pesticider, PAH-forbindelser eller halogenerede alifatiske kulbrinter.

Aabenraa Kommune vurderer, at vandkvaliteten af grundvandet er velegnet til drikkevand.

5.6 Vandbehandling på vandværket, råvandsledning mv.

Råvandsledningen fra boringen med DGU nr. 174.527 og frem til vandværket er placeret som vist i bilag 3.

Vandværkets behandlingsanlæg er beliggende Gl. Kirkevej 5B og består af fire åbne filteranlæg og et iltningstårn med trappe samt to rentvandsbeholdere.

Vandværkets indvinding øges ikke i forbindelse med ibrugtagning af boringen med DGU nr. 174.527, og pumpeydelsen er tilsvarende ydelsen for DGU nr. 174.337. Vandindvindingen vil fremover blive fordelt mellem de to borer, og vandværkets vandbehandlingskapacitet vurderes at være tilstrækkelig til at håndtere det indvundne vand fra både DGU nr. 174.527 og DGU nr. 174.337.

5.7 Øvrigt

Forureningstrusler, hensyn til anden planlægning og lovgivning, natur og dyrearter mv. er vurderet i forbindelse med boretilladelsen og VVM-screeningsafgørelsen. Prøvepumpningen og analyseresultater har ikke givet anledning til at ændre de tidligere udførte vurderinger.

6. Høring

Tilladelsen har ikke været i høring hos ansøger.

7. Offentliggørelse

Afgørelsen er offentliggjort på Aabenraa Kommunes hjemmeside d. 8. juli 2025.

8. Klagevejledning og klagefrist

Klagefrist

Klagefristen er 4 uger fra den dato godkendelsen er meddelt, dvs. d. **4. august 2025**.

Klagevejledning

Afgørelsen kan påklages til Miljø- og Fødevareklagenævnet af ansøgeren, klageberettigede organisationer og i øvrigt af enhver, der må antages at have en individuel væsentlig interesse i sagens udfald.

Klagen skal sendes digitalt via Klageportalen på Nævnenes hus - Miljø og Fødevareklagenævnet. Der logges ind med NemID. Det er en betingelse for klagenævnets behandling af en klage, at der indbetales et gebyr. Gebyret er på 900 kr. for privatpersoner og 1.800 kr. for virksomheder og organisationer. Betales gebyret ikke på den anviste måde og inden for den fastsatte frist, vil klagen blive afvist.

En klage over afgørelsen har opsættende virkning.

Fritagelse for brug af klageportal

Det er muligt at blive fritaget for at bruge Klageportalen, hvis der foreligger særlige omstændigheder. Fremsend anmodningen til Aabenraa Kommune, der sender anmodningen videre til Miljø- og Fødevareklagenævnet, som træffer afgørelse om fritagelse.

Venlig hilsen

Rikke Matthiesen Klindt
Civilingeniør

Bilag

Bilag 1 – Borerapport

Bilag 2 – Opsummering af prøvepumpningsdata

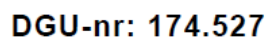
Bilag 3 – Placering af råvandsledning

Kopi af afgørelsen er sendt til:

- Danmarks Naturfredningsforening, dn@dn.dk
- Danmarks Naturfredningsforening Aabenraa lokalafdeling, aabenraa@dn.dk
- Danmarks Sportsfiskerforbund, sydoestjylland@sportsfiskerforbundet.dk
- Forbrugerrådet, fbr@fbr.dk

Geological cross-section of a borehole showing soil layers and depth. The borehole has a diameter of 225 mm. The left side shows depth from 0 to 160 meters. The right side shows depth from 0 to 167 meters. The layers are color-coded and labeled with soil types and depths. A water level is marked at 21.59 meters. The bottom of the borehole is at 167 meters.

Depth (m)	Soil Type
0-155	Mut Mikroilt B
0-1	Muld, sort Sand, rød Ler, grå
10	Sand groft, grå
22	Grus groft, grå
21.59	Water level
44	Sand leret, grå Stenet
65	Grus leret, grå
70	Grus leret, grå Stenet
80	Grus og sten, grå Leret
89	Grus groft, grå Stenet lidt leret
94	Grus og sten, grå Sandet
99	Sand groft, grå
104	Grus leret, grå
109	Grus groft, grå
111	Ler stenfri, grå
115	Sand leret, grå
125	Sand, grå Siltet
129	Sand mellem, grå Silt, grå
135	Sand, grå Siltet
140	Sand fint, grå
150	Sand fint, grå Siltet
155	Sand mellem, grå
167	Sand fint, grå Sand leret, grå Ler stenfri, grå



Formål : Vandforsyningsboring
Ejer : Kollund vv
Borested : Gl. kirkevej
Placering : UTM32 528780 6077645
Terrænkote : 42,59 meter over DVR90
Lokalnummer
Sagsnummer : B 2543
Boredato : 18-09-2024
Brøndborer : pc højslev

Metode : Lufthæve
Dimension : 450 mm til 170 mm

-0,5 - 156 : 225 / 12,5 mm PVC , Lim+krømp
156 - 166 : 225 / 10 mm PVC , Limet mufte
Vandstand i ro : 21,59 m, 31-10-2024 ro 480t
Sænkning : 8,2 m³ / t : 3,33 m efter 1t
: 16,7 m³ / t : 7,46 m efter 1t
: 30,3 m³ / t : 13,58 m efter 1t

Jordprøver : Udprintes ikke

Adrese : Brøndborevej 1
By : 7840 Højslev
Telefon : 97535222
E-mail : pc@pcdrill.dk

Bilag 2 – Opsummering af prøvepumpningsdata

Trinvis prøvepumpning:

Tidspunkt for pejling	Pumpeydelse [m ³ /t]	Vandstand [m.u.mp.]	Sænkning [m]
31-10-2024 08:00	0	22,31	0
31-10-2024 09:00	8,2	25,64	3,33
31-10-2024 10:00	16,7	29,77	7,46
31-10-2024 11:00	30,3	35,89	13,58

Målepunkt: 0,72 m over terræn (overkant af forerør)

Terrænkote: 42,59 m DVR90

Tilbagepejlinger - trinvis prøvepumpning:

Tidspunkt for pejling	Minutter efter stop	Vandstand [mDVR 90]	Kommentar
31-10-2024 08:00		21	Rovandspejl
31-10-2024 11:00	0	7,42	Pumpe stoppes
31-10-2024 11:01	1	19,21	
31-10-2024 11:02	2	20,73	
31-10-2024 11:03	3	20,87	
31-10-2024 11:04	4	20,95	
31-10-2024 11:05	5	20,97	
31-10-2024 11:06	6	20,99	
31-10-2024 11:07	7	21	
31-10-2024 11:08	8	21,01	
31-10-2024 11:09	9	21,02	
31-10-2024 11:10	10	21,03	
31-10-2024 11:12	12	21,04	
31-10-2024 11:14	14	21,04	
31-10-2024 11:16	16	21,05	
31-10-2024 11:18	18	21,06	
31-10-2024 11:20	20	21,06	
31-10-2024 11:25	25	21,06	
31-10-2024 11:30	30	21,07	
31-10-2024 11:40	40	21,07	
31-10-2024 11:50	50	21,08	
31-10-2024 12:00	60	21,08	

Tilbagepejlinger – 14 dages prøvepumpning med 15 m³/t:

Tidspunkt for pejling	Minutter efter stop	Vandstand [mDVR 90]	Kommentar
14-03-2025 08:00		21,8	Rovandspejl
02-04-2025 09:00		21,61	Rovandspejl inden opstart med 30 m ³ /t
03-04-2025 20:50			Ydelse nedjusteret til 15 m ³ /t
04-04-2025 09:00		13,46	
16-04-2025 09:19	0	13,46	Pumpe stoppes
16-04-2025 09:20	1	20,21	
16-04-2025 09:21	2	21,06	
16-04-2025 09:22	3	21,26	
16-04-2025 09:23	4	21,36	
16-04-2025 09:24	5	21,39	
16-04-2025 09:26	7	21,41	
16-04-2025 09:28	9	21,43	
16-04-2025 09:30	11	21,43	
16-04-2025 09:32	13	21,43	
16-04-2025 09:34	15	21,45	
16-04-2025 09:39	20	21,45	
16-04-2025 09:44	25	21,46	
16-04-2025 09:49	30	21,46	
16-04-2025 09:59	40	21,46	
16-04-2025 10:09	50	21,46	
16-04-2025 10:19	60	21,46	

Bilag 3 – Placering af råvandsledning

